

Columbia Gorge Genealogical Society

C/O The Dalles-Wasco Co. Library
722 Court Street
The Dalles OR 97058-2270
541-296-2815

October, 2013
Volume 27, Number 4

Serving Hood River, Wasco and
Sherman Counties in Oregon and
Skamania and Klickitat Counties
in Washington

Inside This Issue

- 2** President's Report
Genealogy Roadshow
- 3** Pioneer Woman
Summer Workshops and
More.....
- 4** Sense of Place Lectures
- 5** A Wedding to Remember
Youth Involvement
Family History Workshop
- 6** Could You Pass?
- 7** Metes and Bounds 4.4.2
Unstated Relationships
Upcoming Events
- 8** Genealogy Birds
- 9** Add Books to your Personal
Genealogy Library
- 11** Email from Washington State
Library re Obituary lookups
- 12** Strangers in a Box
Recipe for Genealogy Stew

Tales and Trails



Member Jan Lenninger sent these pictures of the **Unknown Pioneer Woman** after a visit in August. Please see page 3 for more about this story.



TALES & TRAILS is published quarterly in Jan., Apr., Jul. and Oct. **Submissions** by the 20th of the previous months may be e-mailed to Jim Bull at jimbull@gorge.net or sent by USPS mail to: Jim Bull , T&T Editor, P.O. Box 156, Trout Lake, WA 98650-0156. We welcome articles related to genealogy and family history.

Board of Directors

President

Fred Henschell 509-365-5283
henschell@highprairie.us

Vice President

Mark Adams 541-980-8180
mladams@gorge.net

Secretary

Linda Colton 541-490-0344
lnlcolton@gmail.com

Treasurer

Carolee Van Lahr 503-637-4694
caroleevl@yahoo.com

Membership

Darrell Hill 541-296-6680
darrellhill@charter.net

Publicity

Georga Foster 541-296-2882
dgfoster835@charter.net

Programs & Education

Sandy Bisset 541-298-1240
wildflowers@gorge.net

Tales & Trails Editor

Jim Bull 509-395-2755
jimbull@gorge.net

Standing Committees

Historian – Currently Vacant

Hospitality – Mary Watts

541-296-3590

Telephone – Donna Holycross

541-298-2865

Blog - Georga Foster 541-296-2882

<http://cggsblog.blogspot.com/>

Publications – Dee Hill

541-296-6680

Research – Lorna Elliott

541-298-5687

Surnames – Rose Denslinger

541-296-4140

Technology – Mark Adams

541-980-8180

Website – Cynthia Henschell

509-365-5283

<http://community.gorge.net/genealogy/>

President's Report

The September meeting started our fall sessions that will finish 2013. I enjoyed seeing those members that were able to attend. It was fun to share news about what we did over summer and our latest genealogical adventures and research.

Renee Biggs provided a well-organized program that explained her research process and documented the results of a real detective story. Thank you Renee and Sandy for a very interesting program. We still have two more programs before we end the year. I hope to see you there.

It will soon be time to elect new officers. At a minimum we need nominations for the offices of president, vice president and treasurer. So we need some members to step up and help keep our society going. I am ending my two-year term as president, which followed my two-year term as vice president. It's been an interesting four-year experience, and I learned a lot about genealogy along the way. But I can no longer serve because of responsibilities I've taken on in my community. So please consider serving your genealogy society in one of the above capacities.

See you on October 12th!

Fred

~~~~~

**Do you have a favorite website that you use on a regular basis that may help someone else in their research?**

**Your contributions would be greatly appreciated. Please share them with us.**

**PBS ANNOUNCES ON-AIR TALENT AND HISTORIC VENUE ~ GENEALOGY ROADSHOW**

Part detective story, part emotional journey, the show combines history and science to uncover the fascinating and surprising stories of diverse Americans from across the country.

GENEALOGY ROADSHOW's premiere season will feature participants who want to explore unverified genealogical claims, passed down through family history, which may (or may not) connect them to an event or a historical figure. Experts in genealogy, history and DNA use heirlooms, letters, pictures, historical documents and other clues to hunt down details.

Producers enlist the help of local historians to add color and context to the investigations, ensuring every artifact and every name becomes a clue in solving the mystery.

GENEALOGY ROADSHOW will air Mondays, September 23 - October 14 (9:00 - 10:00 p.m.)

*[Ed Note: I watched the first show and found it very interesting. Don't know why only four Mondays are given—the producers must be waiting for feedback before investing in a longer series.]*

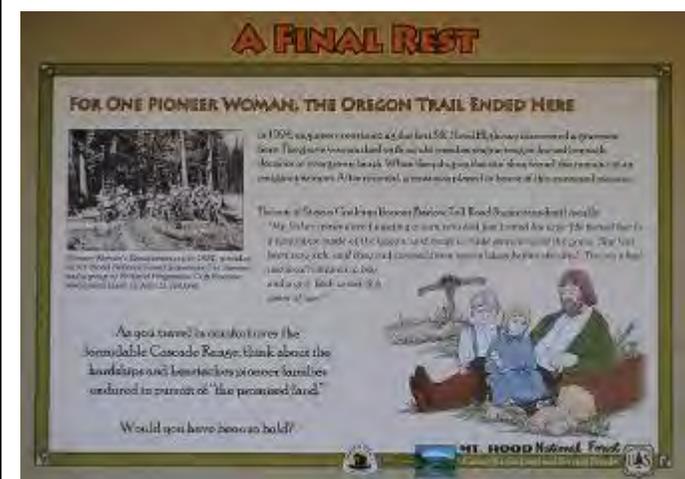


[The text on the adjoining photo is as follows.]

### For one Pioneer Woman, The Oregon Trail Ended Here Ended Here

In 1924, Engineers constructing the first Mt. Hood Highway discovered a gravesite here. The grave was marked with an old wooden wagon buried beneath decades of overgrown brush. When they dug up the site they found the remains of an emigrant woman. After reburial, a cross was placed in honor of this unnamed pioneer.

The son of Steven Coalman (former Barlow Toll Road Superintendent) recalls:



“My father remembered meeting a man who had just buried his wife. He buried her in a wagonbox made of the wagon, and made a crude fence around the grave. She had been very sick, and they had camped there several days before she died. The man had two small children, a boy and a girl, both under five years of age.”

As you travel in comfort over the formidable Cascade Range, think of the hardships and heartaches pioneer families endured in pursuit of “the promised land.” Would you have been so bold?

[Photo Caption] Pioneer Woman’s Grave ceremony in 1932, attended by Mt. Hood National Forest Supervisor T.H. Sherrard and a group of Portland Progressive Club Business Men. (Photo taken by John D. Guthrie)

## Summer Genealogy Workshops and more....

By Sandy Bisset, Program Chair  
wildflowers@gorge.net

First of all, my sincere thanks to all of you who have agreed to share your knowledge and expertise in facilitating our monthly programs and summer workshops. No matter how experienced we think we are, there is always something new to learn. Sometimes we forget that our speakers are all volunteers. Remember to give them a smile and a warm, personal thank you.

Again this summer we had small but enthusiastic group at our all day workshops. The days were characterized by lots of conversation and laughter, sharing and learning new ways of looking

at research. In July we tackled a project that I had already researched for the Peabody Museum at Yale University. We mimicked the process I went through, with information shared a little at a time, in figuring out the identity of Sam R. Adams and the context in which he lived in 1870’s era The Dalles. As Terri Earl later said, I was “stingy with information.” We worked in groups of two, hunched over computers, and getting sidetracked by the conversations at nearby tables. No one will forget “Wasco Springs” and how an interesting detail can become a huge, time consuming rabbit trail.

August was our annual Tech Fest with Mark Adams [unrelated to Sam Adams, as far as we know] who fielded questions

and led the discussion covering new technologies and website information . We missed Georga and our other “techies,” but the participants all left with new information and questions answered. In the afternoon we gathered around and I shared the research process I had followed with the S. R. Adams Project, which elicited a lot of discussion about researching “outside the box.”

I think everyone would agree that as we have done the past few summers, we provided a venue that thrives on interaction and sharing, which isn’t always possible at our monthly meetings. We will continue to have summer workshops and I already have some ideas for a “case study” for next year. If you have input about genealogy in the summer, let me know. (Continued on next page)

This past month Renee Briggs took us on a virtual research trip centered on a small metal strong box filled with someone’s treasures. It was fascinating tracing the steps that Renee had followed in attempting to find a home for the box and its contents. Her handouts gave step by step documentation for her research path. We are anxiously awaiting “the rest of the story” as it unfolds.

Next month, our newly trained Genealogist, Terri Earl is going to share an unusual perspective in dealing with obituaries. Be prepared for an interactive program including games, balloons, and cotton candy. Ok, I made up the part about the balloons and cotton candy, but she tells me that we will all be taking part in the program. In November Jim Bull and his sidekick Fred Henschell are going to entertain us with a program with the “tongue in cheek” title Leaps and Bounds, explaining the surveying methods in the non-land grant states and helping us through the verbiage of early deed records. There will be no meeting in December, allowing us to take part in other activities on that day.

I am currently working on the schedule for 2014. If you have program ideas, or would like to volunteer, let me know. Also, we have discussed using our May field trip day to make a trip to the Genealogy Forum of Oregon in Portland. Is this something you would be interested in? If you have thoughts on any of this,

contact me as soon as possible.

~~~~~

Sense of Place Lecture Series

Sense of Place is an annual lecture series that seeks to foster deeper understanding of and connection to our landscape and to one another. The lecture series began in 2010 as a means to build



a dialogue among community members about some of the issues and historical events that both connect us and divide us. It has since grown into an annual series running from fall to spring. Speakers have included authors, naturalists geologists, photographers, politicians, filmmakers, teachers and more.

The 2013-2014 Sense of Place lecture series will be held at the [Columbia Center for the Arts](#), located at 215 Cascade Ave. in Hood River.

All lectures will be held on the **first Wednesday of each month from November 2013 to March 2014**. Doors open at 6:30 p.m. and lectures **begin at 7 p.m.** Plan to arrive early to mingle and enjoy a glass of wine or beer. (Note, the Center for the Arts recently started allowing alcohol in the theater.)An \$8 donation is sug-

gested (\$5 for GO! members), which helps cover the costs associated with producing the event.

Note: [Rural Craft Revival](#), a curated handmade marketplace showcasing the Gorge’s brightest talents in art, craft, design and vintage, also happens the **first Wednesday of the month**. Stop by Dog River Coffee, located at 410 Oak Street, before heading to the Center for the Arts.

The 2013-2014 Sense of Place speakers are: Rick McClure on the influence and 80th anniversary of the C i v i l -

ian Conservation Corps; Vince Welch on adventurer and explorer, Amos Berg; Screening of the film [“Trashed”](#) to coincide with the Trash 2 Art Show; Jon Bell on the biography of Mt. Hood, the perilous peak; Eric Gleason, history of the Chinese immigrants in The Dalles; Randy Kiyokawa, history and influence of orchards in the Hood River Valley.

Sense of Place is a volunteer-led program of GorgeOwned! Thanks to GO! board member Amanda Lawrence for her dedication to making this event happen year-after-year. We rely solely on ticket sales and sponsorships to cover the costs of the event. See www.gorgeowned.org for more information.

(Submitted by Renee Briggs)

~~~~~

## A Wedding To Remember

By Jim Bull

It all started last spring when our granddaughter called and asked my wife if she would be Matron-of-Honor at her wedding in July. Polly was stunned, greatly flattered, hesitant, even reluctant at times, and kept asking Nicole if she wouldn't rather have one of her friends in Alaska play that role over the next few months. But Nicole was steadfast in her request.

Then in May, while Polly and I were in Reno at the National Women's Bowling Tournament, I received an e-mail with the subject "By the way". The text that followed stated "Ryan and



I discussed it and we would like you to marry us." Now it was my turn to have many mixed emotions, not to mention

lots of questions about how such a thing was possible.

Alaska has a process by which anybody can be appointed Marriage Commissioner and perform the ceremony for



a specific couple at a specific location and date. All I had to do was complete a simple application and mail it to the court in Juneau; two weeks later I had a certificate. On June 29 we headed north to Alaska; Craig on Prince of Wales Island to be specific.

A great time was had by all, even in the midst of the ceremony itself. Granddaughter Nicole posted on her Facebook page that she couldn't believe that her dad (our son Gary) had closed the bars that night with them after the ceremony. And while the younger generation partied hearty, Polly and I got to enjoy—and quickly get worn out by — our 19 month old great-grand-daughter Sophia Marie Gray.



## Youth Involvement

By Linda Colton

Last July, several teenagers learned some facts about their ancestors and how to find them in a workshop for teens. The class was sponsored by Hood River Community Education and took place two afternoons. Using a combination of hands-on computer research, power point presentations, and handouts, the youth learned the fundamentals of internet genealogy research, they created a free online family tree at [familysearch.org](http://familysearch.org), and they learned

the importance of conducting interviews with older family members to glean information. They practiced finding tombstone information at [findagrave.com](http://findagrave.com), census records, death records and family trees at [familysearch.org](http://familysearch.org), and the basics of using Ancestry.com. The class was taught by Fred Henschell, Linda Frizzell and Linda Colton."

Over the next few months, a group of 20-24 youth between the ages of 12 and 18 will be trained as Family History Consultants around the Gorge. These youth, under the local leadership of the Church of Jesus Christ of Latter Days Saints, will be assisting regular Family History Consultants in making home visits, teaching other youth how to do family history, and how to index digitized historical documents (census, birth, marriage, death, probate, etc) so that more free records can go online at [familysearch.org](http://familysearch.org). Youth are very adept at today's technology, so rather than spend time texting, twittering and tweeting, these youth from all around Hood River, The Dalles, Goldendale, White Salmon and Stevenson, will be using their skills to help others find their ancestors. These will be the genealogists of the future, and they are very excited to get going!!

## Family History Workshop

Saturday Nov. 2nd

9:00-2:30 LDS Church

18th and May Streets Hood River

Workshop is free. Beginner and intermediate topics. Bring a lunch or enjoy a \$5 Quiznos lunch. Call 541-490-0344 for more information.

# Could You Pass?

(From Sherman Co. eNews)

This is the eighth-grade final exam from 1895 in Salina , Kansas , USA . It was taken from the original document on file at the Smokey Valley Genealogical Society and Library in Salina , and reprinted by the Salina Journal.

## 8th Grade Final Exam: Salina , KS -1895 (five hours)

### Grammar (Time, one hour)

1. Give nine rules for the use of capital letters.
2. Name the parts of speech and define those that have no modifications.
3. Define verse, stanza and paragraph
4. What are the principal parts of a verb? Give principal parts of 'lie,' 'play,' and 'run.'
5. Define case; illustrate each case.
- 6 What is punctuation? Give rules for principal marks of punctuation.
- 7 - 10. Write a composition of about 150 words and show therein that you understand the practical use of the rules of grammar.

### Arithmetic (Time, 1 hour 15 minutes )

1. Name and define the Fundamental Rules of Arithmetic.
2. A wagon box is 2 ft. deep, 10 feet long, and 3 ft. wide. How many bushels of wheat will it hold?
3. If a load of wheat weighs 3,942 lbs., what is it worth at 50cts/bushel, deducting 1,050 lbs. for tare?
4. District No 33 has a valuation of \$35,000. What is the necessary levy to carry on a school seven months at \$50 per month, and have \$104 for incidentals?
5. Find the cost of 6,720 lbs. coal at \$6.00 per ton.
6. Find the interest of \$512.60 for 8 months and 18 days at 7 percent.

7. What is the cost of 40 boards 12 inches wide and 16 ft. long at \$20 per metre?
8. Find bank discount on \$300 for 90 days (no grace) at 10 percent.
9. What is the cost of a square farm at \$15 per acre, the distance of which is 640 rods?
10. Write a Bank Check, a Promis- sory Note, and a Receipt

### U.S. History (Time, 45 minutes)

1. Give the epochs into which U.S. History is divided
2. Give an account of the discovery of America by Columbus .
3. Relate the causes and results of the Revolutionary War.
4. Show the territorial growth of the United States
5. Tell what you can of the history of Kansas
6. Describe three of the most promi- nent battles of the Rebellion.
7. Who were the following: Morse, Whitney, Fulton , Bell , Lincoln , Penn, and Howe?
8. Name events connected with the following dates: 1607, 1620, 1800, 1849, 1865.

### Orthography (Time, one hour) [*Do you even know what this is?*]

1. What is meant by the following: alphabet, phonetic, orthography, etymology, syllabication
2. What are elementary sounds? How classified?
3. What are the following, and give examples of each: trigraph, subvo- cals, diphthong, cognate letters, ling- uals
4. Give four substitutes for caret 'U .' (*HUH?*)
- 5 Give two rules for spelling words with final 'e.' Name two exceptions under each rule.
6. Give two uses of silent letters in spelling. Illustrate each.

7. Define the following prefixes and use in connection with a word: bi, dis, mis, pre, semi, post, non, inter, mono, sup.
8. Mark diacritically and divide into syllables the following, and name the sign that indicates the sound: card, ball, mercy, sir, odd, cell, rise, blood, f are, last.
9. Use the following correctly in sen- tences: cite, site, sight, fane, fain, feign, vane , vain, vein, raze, raise, rays.
10. Write 10 words frequently mis- pronounced and indicate pronuncia- tion by use of diacritical marks and by syllabication.

### Geography (Time, one hour)

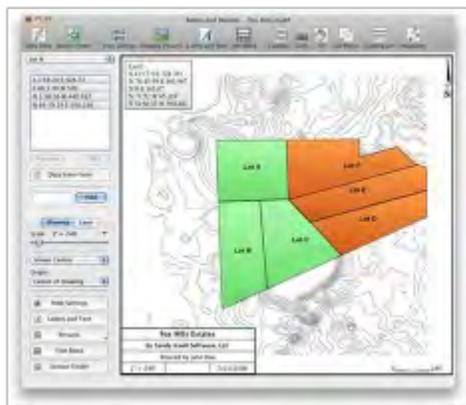
- 1 What is climate? Upon what does climate depend?
  2. How do you account for the ex- tremes of climate in Kansas ?
  3. Of what use are rivers? Of what use is the ocean?
  4. Describe the mountains of North America
  5. Name and describe the following: Monrovia , Odessa , Denver , Mani- toba , Hecla , Yukon , St. Helena, Juan Fernandez, Aspinwall and Ori- noco .
  6. Name and locate the principal trade centers of the U.S.
  7. Name all the republics of Europe and give the capital of each.
  8. Why is the Atlantic Coast colder than the Pacific in the same latitude?
  9. Describe the process by which the water of the ocean returns to the sources of rivers.
  10. Describe the movements of the earth. Give the inclination of the earth.
- [Ed. Note: Those of you on the field trip last May, may have seen some- thing similar to this on the wall of the Presby Museum if your eyes were sharp.]*

(Submitted by Sandy Bisset)

## Metes and Bounds 4.4.2

From Dick Eastman's  
September 10, 2013 *EOGN*

Metes and Bounds is a program that turns data into a deed plot map. It can calculate square feet, acreage and hectares. It is an excellent program for plotting



your ancestor's homestead or farm. It is available for Windows, Macintosh, Linux, iPhone, iPod, and Android.

With Metes and Bounds you can enter measurements in rods, chains, meters, yards, inches, fathoms, hands, spans, or furlongs. Angles can be given down to minutes and seconds. The program also can auto-close a plot drawing if the final plot segment is missing. It also can calculate area.

A total of program features are listed on the Metes and Bounds web site: <http://www.tabberer.com/sandyknoll/more/metesandbounds/metes.html>.

Metes and Bounds is available in two versions: Basic and Pro. Prices vary from \$4.99 to \$69.95, depending upon version and operating system used. Details are available at the above website.

Comments: (from *EOGN readers*)

The prices while correct are a little misleading. \$4.99 is for the Basic program on an iPhone, iPad, or Android device. The basic program for a desktop computer is \$29.99.

I have the version 3.1.0 basic for Windows that I run with WINE on my Linux desktop. It worked well for my purposes, which was to fit a mosaic of numerous old deeds onto a map to determine where each one was. With the old Metes & Bounds deeds you often (mostly) cannot determine just where a particular deed is located without plotting several adjacent deeds and, usually, those adjacent to the adjacent. This is because maybe only one remote deed has a landmark that is recognizable and all of the others reference trees or rocks that are lost to history. You must first establish a reference anchor. Metes & Bounds worked well for this purpose. I am glad that the new version has more features but my work in this area is mostly finished so I'll probably just stick with my old version 3.1.0 for now.

### Unstated Relationships

When you review a document do you take a close look at other names that appear thereon?

Names/signatures of individuals shown as witnesses, officiant, or preparer of the document are often related to the primary person who the document is for, especially in small communities in the 19th century and earlier.

## Upcoming Events

**October 12, 2013**

**1:00 Gorge Discovery Center  
Monthly Meeting**

Instead of the Internet: Terri Earl will hone your non-internet research skills

**October 19, 2013**

**9:00—4:00 Milwaukie, OR Elks  
Fall Seminar**

Rev. Dr. David McDonald on 4 topics. See <http://gfo.org/seminar/mcdonald.pdf>

**October 19, 2013**

**9:00—4:00 Yakima Valley GS Library  
Fall Workshop**

DNA, Naturalization Ships Lists & More See <http://www.yvgs.net/cpage.php?pt=45>

**October 26, 2016**

**9:00—3:30 Williamson Hall at Rock  
Arbor Villa, Bend, OR  
Bend G. S Boot Camp**

Focus this year will be on use of Technology in genealogy research See [orgenweb.org/deschutes/bend-gs/program.html](http://orgenweb.org/deschutes/bend-gs/program.html)

**Nov. 9, 2013**

**9:45-4:00 Living Hope Church,  
Eugene, OR  
OGS Family History Seminar**

See [oregongeneologicalsociety.org](http://oregongeneologicalsociety.org) for more information

**November 9, 2013**

**1:00 Gorge Discovery Center  
Monthly Meeting**

Leaps & Bounds: Jim and Fred will cover Metes and Bounds Survey info

**November 23, 2013**

**9:00—4:00 Clark CO. G.S. Library  
Fall Seminar**

Westward Migration—3 speakers. See [http://ccgs-wa.org/fall\\_sem.html](http://ccgs-wa.org/fall_sem.html) for info.

### Genealogy Birds

By Margaret H. Allen, Twin Rivers Genealogical Society, ID (1988)  
(From South Okanogan Gen. Soc. *Grapevines* July 2013

“Well is he who can smile at himself,” notes an old adage. After many years of genealogical research and warm association with fellow genealogists, I have to smile many times at myself and fellow workers.

As a group, we have the capacity to be highly peculiar and so unusual in some respects that long ago I began cataloguing the remarkable varieties and species that make up this wonderful world of genealogists. Occasionally, some persons think of us as “strange birds” indeed. Here, then, is my gallery of beloved birds:



**The Proud Crested Sap Seekers:** This bird is determined to trace his lineage back to some famous historical figure, in spite of an overwhelming

lack of evidence. He consistently claims descent from George Washington or Queen Elizabeth I, in spite of the fact that both of them died without issue. His nest is built of old, rusted coats of arms that he picks up wherever he finds them, claiming them for his own. It is drafty and full of holes.

**The Gimlet-Eyed Name Collector** ~ commonly known as the Copycat Bird: An ambitious fellow, he is most often found



in libraries, reading and copying every bit of information have to do with the names of his lines. He accepts and records as truth everything he finds. He does not bother to verify the information. He is concerned with quantity, not quality. His nest is loosely constructed of old pedigree charts and family group sheets, held together by one or two slender threads of evidence. It is always destroyed by the gentlest breeze of truth, leaving the bird homeless.

#### The Hand-Wringing Wailer:

His song is familiar to everyone – “I can’t, I can’t, I can’t.” He is a very sad bird, and tiresome to those who have to listen to him. He is aware of his responsibility but is unwilling to do anything about it. His conscience bothers him. His first few attempts were unsuccessful so he made up his mind that tracing his ancestors is an impossible task. This bird does not build a nest. He flies around looking forlorn and unhappy, hoping some other bird will build it for him.



#### The Addle-Pated Road-runner:

This bird wants to do everything by himself, and tries to go all directions at once. He is aware that others might be doing the same work but he cannot be bothered to pause to see what has already been done. He runs madly hither and yon, working on all

lines at once, often missing important information because of his speed. When he compiles a reasonably good-sized family record and submits it to the archives, he generally finds that most of the work has already been done by someone else. He thinks he is too busy to build a nest and is so intent upon his task that he never rests. This species is short-lived, usually succumbing to exhaustion.

#### The Buck-Passing Staller:



Probably the most common of birds, he is seen and heard everywhere. He is a brother to the Hand-Wringing

Wailer ~ it is hard to distinguish between their songs. If one listens closely, however, it becomes easy to hear this bird singing, “I don’t have time. And anyway, Cousin Gertrude is doing it.” He tries to make up for his lack of interest by keeping busy in other ways. But no matter how many other things he does, he can’t quite excuse himself. So, like his close relative, he bores the other birds with his constant excuses. His nest is of generally good construction, but it lacks architectural quality because he has not used all the materials necessary for an eternal dwelling.

#### The Record-Clutching Tightwad:



This bird is unique among genealogy birds. He has in his possession priceless records. But this unfortunate bird is so busy guarding his records that he can never fly to the heights. He is a very lonely bird. He does not have a song, but instead a strident, raucous call: "This is mine ~ you get your own!" His nest is an impregnable fortress. Ornithologists fear that this bird is headed for self-destruction, because he will not come out of his nest, nor let others in.

**The Hardheaded Fact Finder:**

This bird is a cautious, slow-moving creature. His rarely heard song is a soft, melodious, "Study, search and pray." He sings only when he has something to sing about, yet he is a gregarious fellow. He is often found among flocks of other birds but is hard to identify because he looks so much like the rest of them. This bird must see for himself and never goes on assumption or hearsay. He is happy to share what he has with all who are interest. His nest is large and strongly built to withstand the worst tempest. Bird watchers are delighted to notice an increase in his numbers, for he is, without a doubt, the best of all the genealogy birds.

**Add Genealogy Books To Your Personal Library**

Excerpted from Dick Eastman's *EOGN*, July 16, 2013

One of the easiest ways to add old genealogy books to your personal library is to download them from

Google Books, Archive.org, or any of the other electronic repositories of old genealogy books. Then save them onto your computer's hard drive. The process is simple and the books are available free of charge. Best of all, you don't have to purchase bookcases or build an addition onto your house just for books.

First, search for the book(s) you want. Search for surnames, county histories, military units, or anything else you can think of. I'd suggest first searching by using [Google.com's search engine](#). If that doesn't quickly find any books of interest, visit the individual online electronic libraries at [Archive.org](#), [Google Books](#), the [Allen County \(Indiana\) Public Library](#) (those books are also available at [Archive.org](#)), [Brigham Young University Harold B. Lee Library](#), [Brigham Young University Hawaii Joseph F. Smith Library](#), [Family History Library](#), Houston Public Library's [Clayton Library Center for Genealogical Research](#), the [Mid-Continent Public Library's Midwest Genealogy Center](#), and others.

Another great place to search for ebooks is at Mollie Lynch's "Genealogy Book Links" at <http://genealogybooklinks.com/>. Her list includes many smaller digital collections that you otherwise might never think of.

Use the search box at each site. If unsuccessful, using the Advanced Search available on many sites will usually result in "hits" that are closer to your exact area(s) of interest. Once a book of interest is found, you can find a download link. Some sites, such as Archive.org, may offer downloads in multiple formats. If unsure which format to use, select PDF. If you have an ebook reader (Kindle, Nook, iPad, Android), you might prefer a different format. Once downloaded, place the book in whatever location you prefer.

I usually start at <http://>

[www.Archive.org](http://www.Archive.org) simply because the books I find there usually can be searched for words or phrases even when stored on my own disk drive. Books downloaded in PDF format from Google Books normally are not searchable. Other online ebook sites vary widely. I suggest FIRST searching for books on Archive.org but, if not found there, expand your search. A non-searchable book is still better than no book at all.

Of course, it might seem silly to download books onto your own hard drive when the same books are also always available online in any of the digital libraries. The argument might be, "Why duplicate efforts when you can download the book at any time in the future, whenever you want?" Indeed, there is some truth to that argument. However, I have two answers:

Things change frequently on the Internet. Just because it is available today doesn't mean it will still be available in the future when I have a need.

I find it faster and easier to search ebooks stored on my computer's own hard drive than to download books over an Internet connection especially when using a laptop where wi-fi isn't available. Of course, the online site makes for a great backup copy!

All in all, building a library of old books is now much easier and far cheaper than ever before. OK, now go build your personal library!



## Mid-Columbia Genealogical Resources

### Family History Centers

|                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>The Dalles FHC</b><br/>1504 East 15<sup>th</sup> St<br/>West Entrance, basement<br/>The Dalles, OR 97058<br/>Phone: 541-298- 5815<br/>Director: Chris Knowland<br/>Open: Tue 10am-8:30pm<br/>Wed 10am-5pm</p> | <p><b>Goldendale FHC</b><br/>N. Columbus Ave. &amp; McKinley<br/>P.O. Box 109<br/>Goldendale, WA 98620<br/>Phone: 509-773-3824<br/>Director Don Morgan<br/>Open: Tu-We-Th 10:00 – 4:00<br/>Wed 6:00 to 9:00 p.m.</p> | <p><b>Mid-Columbia FHC</b><br/>18<sup>th</sup> &amp; May St.<br/>Hood River, OR 97031<br/>Phone: 541-386-3539<br/>Director: Linda Colton<br/>Open: Tue., Thur. 10am-5pm<br/>Wed 10:00am-8:00pm<br/>Sat 3:00pm-6:00pm</p> | <p><b>Stevenson FHC</b><br/>Maple Way &amp; Loop Rd.<br/>Stevenson, WA 98648<br/>Phone 509-427-5927<br/>Director: Ellen Heyneman<br/>Open: Wed. 6-8:30pm<br/>By Appt. @ 503-333-4999</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Libraries

|                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>The Dalles – Wasco County</b><br/>722 Court Street<br/>The Dalles, OR 97058<br/>Phone: 541-296-2815<br/>Hours: Mon.,Tue.,Wed.,Thur. 10 – 8:30 p.m.<br/>Fri. 10:00 a.m. – 6:00 p.m.<br/>Sat. 10:00 a.m. – 5:00 p.m.</p> | <p><b>William G. Dick</b><br/>The Discovery Ctr. &amp; Wasco Co. Museum<br/>5000 Discovery Road<br/>The Dalles, OR 97058<br/>Phone: 541-296-8600 ext. 219<br/>Hours: M-W-F 11-3 or by appointment<br/>E-Mail: <a href="mailto:library@gorgediscovery.org">library@gorgediscovery.org</a></p> | <p><b>Maupin</b><br/>P.O. Box 462<br/>Maupin, OR 97037<br/>Phone: 541-395-2208<br/>E-Mail: <a href="mailto:SWCLibrary@centurytel.net">SWCLibrary@centurytel.net</a></p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Hood River County  
502 State Street  
Hood River, OR 97031  
Phone: 541-386-2535  
**New Hours:**  
Tues., Wed., Thur.: 10:00 – 7:00  
Fri. & Sat.: 10:00 – 6:00

### Fort Vancouver Regional Libraries

|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Goldendale</b><br/>131 W. Burgen St.<br/>Goldendale, WA 98620<br/>Phone: 509-773-4487<br/>Hours: Tue.-Sat. 10:00 a.m. – 6:30 p.m.</p> | <p><b>White Salmon Valley</b><br/>5 Town &amp; Country Square<br/>White Salmon, WA 98672<br/>Phone: 509-493-1132<br/>Hours: Tue. 10:00 a.m. - 8:00 p.m.<br/>Wed. – Sat. 10:00 a.m. - 6:00 p.m.</p> | <p><b>Stevenson</b><br/>120 NW Vancouver Ave.<br/>Stevenson, WA 98648<br/>Phone: 509-427-5471<br/>Hours: Tue.-Wed. 9:00 a.m.-8:00 p.m.<br/>Thur.-Sat. 9:00 a.m. – 5:00 p.m.</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Other

|                                                                                                                                                  |                                                                                                         |                                                                                                            |                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Dufur Historical Society</b><br/>P.O. Box 462<br/>Dufur, OR 97021<br/><a href="mailto:dufurhist@ortelco.net">dufurhist@ortelco.net</a></p> | <p><b>Wamic Hist. Society</b><br/>P.O. Box 806<br/>Wamic, OR 9706</p>                                   | <p><b>Wasco Co. Hist. Society</b><br/>300 W. 13<sup>th</sup><br/>The Dalles, OR 97058<br/>541-296-1867</p> | <p><b>Klickitat Co. Hist. Society</b><br/>127 W. Broadway<br/>Goldendale, WA 98620<br/>509-773-4303</p>     |
| <p><b>Sherman Co. Hist. Museum</b><br/>200 Dewey St.<br/>Moro, OR 97039<br/>541-565-3232</p>                                                     | <p><b>Hood River Co. Mus.</b><br/>300 E. Port Marina. Dr.<br/>Hood River. OR 97031<br/>541-386-6722</p> | <p><b>Gorge Heritage Mus.</b><br/>202 E. Humboldt<br/>Bingen, WA 98605<br/>509-493-3228</p>                | <p><b>Col. Gorge Interpretive Mus.</b><br/>990 SW Rock Cr. Dr.<br/>Stevenson, WA 98648<br/>509-427-8211</p> |
| <p><b>Fort Dalles Museum</b><br/>W 15<sup>th</sup> St. &amp; Garrison<br/>The Dalles, OR 97058<br/>541-296-4547</p>                              | <p><b>Hutson Museum</b><br/>4967 Baseline Dr.<br/>Parkdale, OR 97041<br/>541-352-6808</p>               | <p><b>Cascade Locks Hist. Mus.</b><br/>1 NW Portage Rd<br/>Cascade Locks, OR 97014<br/>541-374-8535</p>    | <p><b>Presby Museum</b><br/>127 West Broadway<br/>Goldendale, WA 98620<br/>509-773-4303</p>                 |

## SOCIETY SURNAME INDEX REFERENCE

The society's Surname Index Reference provides an aid to researchers visiting our local libraries. A browse through the book will quickly determine if there is a member of our society who is researching the same surname(s) as the visiting researcher. The Surname Book is in the Genealogy section of The Dalles/Wasco County Public Library, Hood River County Library, Sherman County Library and the Fort Vancouver Regional Library branches in Goldendale, White Salmon and Stevenson.

The first 54 pages contain an alphabetical listing of 644 surnames and over 1800 individuals. Most individuals have birth and/or death dates and locations given.

The last two pages assign a code to each of the 68 members or past members who submitted their pedigree chart from which the surname and individual listings were taken. The middle section of the book lists the individuals by the code for the person that submitted the information. This enables a researcher to follow up with a member if a connection with a listed individual is discovered.

### Aug. 27, 2013 E-mail from Washington State Library

Official wording will go up on the Washington State Library website tomorrow morning, but I wanted to let you in the library and genealogical community know a bit ahead of time. Please pass this information on to your staff or volunteers at Seattle Public Library, Timberland Regional Library, and genealogical societies who may refer obituary requests to the Washington State Library.

Due to budget cuts and reduced staff, the State Library will no longer offer our obituary lookup service to **out-of-state customers** beginning **September 3rd**.

The service will continue for WA residents who have a State Library card. Click [here](#) to find out how to get a Washington State Library card.

**All obituary requests received before September 3 will be answered as soon as possible, though the wait time may exceed 8 weeks.**

Patrons may still borrow our newspapers on microfilm through interlibrary loan. They should contact their local libraries to request an interlibrary loan. Katherine Devine, Research Librarian

**Please Join us in our learning and our Fun**  
**Individual: \$15 per year - Family: \$20 per year**

NAME(s): \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY: \_\_\_\_\_ ST: \_\_\_\_\_ ZIP: \_\_\_\_\_

EMAIL: \_\_\_\_\_

PHONE: \_\_\_\_\_

**Clip and Mail To:**

Columbia Gorge Genealogical Society C/O The Dalles/Wasco Co Public Library  
 722 Court St. The Dalles, OR 97058



GRAPHICS & PUBLISHING, LLC

*Cynthia henchell*

OFFICE  
 950 high prairie road  
 lyle, washington 98635-9434

VOICE  
 509 637 5186  
 509 365 5283 (alt)

FAX  
 1 866 806 8649

EMAIL  
 henchell@cascadiagraphics.com

WEB  
 www.cascadiagraphics.com

## Strangers in a Box

Come, look with me inside this drawer,  
 In this box I've often seen,  
 at the pictures, black and white,  
 Faces proud, still, serene.  
 I wish I knew the people –  
 These strangers in the box.  
 Their names and all their memories  
 Are lost among my socks.  
 I wonder what their lives were like,  
 How did they spend their days?  
 What about their special times?  
 I'll never know their ways.  
 If only someone had taken time  
 To tell; who, what, where or when,  
 These faces of my heritage  
 Would come to life again.  
 Could this become the fate  
 Of the pictures we take today?

The faces and the memories  
 Someday to be passed away?  
 Make time to save your stories,  
 Seize the opportunity when it knocks.  
 Or someday you and yours could be  
 The strangers in the box.

Anonymous

## Recipe for Genealogy Stew

Take 1 Curious beginner  
 Add 1 age discrepancy,  
 1 unreadable microfilm, and 1 census  
 record written in disappearing ink.  
 Fold in 1 ton of correspondence.  
 Simmer while awaiting answers.

Anonymous

**That's enough to make any genealogist  
 stew!**

Columbia Gorge Genealogical Society  
 C/o The Dalles Wasco County Library  
 722 Court Street The Dalles, Oregon 97058-  
 2270



Paste Address Label Here